

Distr.: General

31 December 1998

Arabic

Original: English

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والخمسون



البند ١٤٣ (أ) من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi

تقرير الأمين العام

موجز

هذا التقرير يتضمن تقرير الأداء المالي لقاعدة الأمم المتحدة في بريندizi، إيطاليا، عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. وقد أذنت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢١٨/٥١، ١٥٢ هاء و ١٧ المؤرخين ١٧ حزيران/يونيه و ١٥ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٧، على التوالي، للأمين العام بالدخول في التزامات مجموعها ٣٥٠ ١٣ ١١٠ دولاراً لتمويل قاعدة السوقيات في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، منها ٢٠٧ ٥٠٠ ٤ دولاراً لإيجار أعمال الجرد المتراكمة في قاعدة السوقيات.

ورصدت موارد تبلغ ٨٣٥ ٠٥١ ١٠ دولار من الاعتمادات التي وافقت عليها الجمعية العامة للنترة نفسها من أجل عمليات حفظ السلام الجارية وذلك على أساس مخصص. وترد هذه المبالغ في تقرير الأداء الخاص بكل عملية.

وبلغ مجموع النفقات في هذه الفترة ٤٦١ ٥٠٠ ٩ دولار، مما أفضى إلى رصيد غير مثقل قدره ٦٠٠ ٣٧٣ ١ دولار، منه ٤٠٠ ٨١٧ دولار لميزانية مواصلة القاعدة و ٥٥٦ دولار لميزانية إنجاز الأعمال المتراكمة. ونتج الرصيد غير المثقل أساساً عن شواخر في الوظائف المدنية وانخفاض الاحتياجات إلى الصيانة والخدمات التعاقدية.

ويتمثل الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة فيما يتصل بتمويل قاعدة السوقيات في قرار بتخصيص الرصيد غير المثقل البالغ ٦٠٠ ٣٧٣ ١ دولار للموارد اللازمة في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ (انظر الفقرة ٧٥ من التقرير).



المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٥-١	أولا - مقدمة
٥	١٨-٦	ثانيا - تنفيذ الميزانية
٧	٢٤-١٩	ثالثا - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

المرفقات

١١	- تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - الميزانية الموحدة: بيان موجز
١٢	- تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - ميزانية المواصلة: بيان موجز
١٣	- معلومات تكميلية عن الفروع الهامة - ميزانية المواصلة
١٤	- تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - ميزانية إنجاز الأعمال المتراكمة: بيان موجز
١٥	- معلومات تكميلية عن الفروع الهامة - ميزانية إنجاز الأعمال المتراكمة
١٦	- النشر المخطط والفعلي للموظفين المدنيين للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٩٨ - ميزانية مواصلة قاعدة السوقيات
١٧	- المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - ميزانية مواصلة قاعدة السوقيات
١٨	- المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - ميزانية إنجاز الأعمال المتراكمة
١٩	

أولاً - مقدمة

١ - وردت ميزانية تمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بروينديزي، إيطاليا، عن الفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢١ أيار/ مايو ١٩٩٧ (A/51/905) وبلفت ١٢٩٥٢ دolar، منها مبلغ قدره ٤٢٠٧٥٠٠ دolar لإيجاز أعمال الجرد المتراكمة. ورصد فيها اعتماد لملك موظفين مدنيين يتتألف من ٢٣ موظفاً دولياً (١٠ من فئة الخدمة الميدانية، و ٦ من فئة الخدمات العامة) و ٢١ من الموظفين المعينين محلياً، وكذلك ٨ موظفين دوليين لمدة تتراوح من ٣ إلى ١٠ أشهر في إطار ميزانية إيجاز الأعمال المتراكمة. ورصد فيها أيضاً اعتماد لـ ١٦٤ فرداً - شهراً تحت بند المساعدة المؤقتة العامة، وتعديلات الأماكن وصيانتها، وقطع الغيار لمختلف أنواع المعدات، والخدمات التعاقدية التي تشمل تجديد المركبات وغيرها من المعدات، وإعداد وتحميل المعدات لشحذتها إلى بعثات أخرى ودعم القاعدة في مجالات النقل والسوقيات والالكترونيات. واقتراح الأمين العام أن تقسم النفقات المتعلقة بالفترة على أساس تناصي فيما بين فرادي ميزانيات عمليات حفظ السلام النشطة، بدلاً من تخصيصها على أساس كل ميزانية على حدة.

٢ - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في الفترة ١٧ من تقريرها المؤرخ ٣٠ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧ (A/52/407) الجمعية العامة بالموافقة على ميزانية قاعدة السوقيات.

٣ - وأذنت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢١٨/٥١ هـ المؤرخ ١٧ حزيران/ يونيو ١٩٩٧ و ١٥٢ ألف المؤرخ ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، إلى الأمين العام بالدخول في التزامات مجموعها ١٣١٠٣٥٠ دolarًا لمواصلة قاعدة السوقيات في الفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨، منها ٤٢٠٧٥٠٠ دolar لإيجاز أعمال الجرد المتراكمة. وأذنت الجمعية العامة أيضاً، بموجب الفترة ١٠ من قرارها ١٥٢ ألف بملك موظفين مدنيين يتتألف من ١٠ موظفين فنيين، و ٦ من فئة الخدمة الميدانية، و ٢٨ من الموظفين المعينين محلياً.

٤ - وقررت الجمعية العامة، في الفترة ٩ من ذلك القرار، أن يُسْتَنْدُ في الاعتمادات الإضافية، حسب الاقتضاء، في سياق تقارير أداء عمليات حفظ السلام عن تلك الفترة. بيد أن مجموع الموارد اللازمة لقاعدة السوقيات في الفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨ أتيحت من الاعتمادات الموقّفّة عليها لمختلف عمليات حفظ السلام، على نحو الوارد في الجدول ١ أدناه. ووقت تقسيم التكاليف فيما بين عمليات حفظ السلام، كان معروفاً أن معظم أعمال التجديد المعتمدة لم يضطلع بها للأسباب المبينة في الفترة ١٠ أدناه. وبالنظر إلى ما ترتب على ذلك من احتياجات أقل إلى الموارد من أجل قطع غيار المركبات، ومعدات الاتصالات وغيرها من المعدات، والخدمات التعاقدية، تستوي تقسيم مبلغ أقل قدره ١٠٨٢٥٠٥١ دolar، أي بانخفاض قدره ٢٧٥٢٩٩ دolarًا عن الالتزام المأذون به. ومن المشاريع التي لم يضطلع بها تجديد ٣٠ مركبة لم تصل قط إلى بروينديزي، وإنما شُحذت مباشرة من البعثات المنهية إلى بعثات متلقية.

الجدول ١

المبلغ المقدمة من عمليات حفظ السلام (دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	بعثة حفظ السلام
٦٥٤ ٩٠٠	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
٤٥٨ ٥٩٤	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
٤٧٦ ١٠٠	بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي
٦٧٩ ٢٠٠	بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت
٦٤٦ ٦٥٩	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
٢٧٦ ٠٣٥	بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جورجيا
٢٣٠ ٢٦٢	بعثة مراقبى الأمم المتحدة في طاجيكستان
٢ ٤٠٤ ٧٩٨	بعثة مراقبى الأمم المتحدة في أندوفلا
٧٥٠ ٠٠٠	قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي
٢ ٥٨٥ ٠٠٤	بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك
١ ٧٧٣ ٩٩٩	إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوني الغربية
١٠ ٨٣٥ ٠٥١	المجموع

٥ - ومن هذا المجموع البالغ ٨٣٥ .٥١ دولاً، الوارد في الجدول ١ خُصص مبلغ قدره ٤٠٥ دولاً لمواصلة قاعدة السوقيات، وخصص مبلغ قدره ٦٤٦ ٣٥٤ دولاً لإنجاز أعمال الجرد المتراكمة.

ثانياً - تنفيذ الميزانية

ألف - ميزانية مواصلة قاعدة السوقيات

٦ - أثناء الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت قاعدة السوقيات الاحتياط بمجموعتين من مجموعات بدء العمل بالبعثات في حالة تأهب للنشر خلال مهلة قصيرة، وتم تعزيز شبكة الاتصالات بالسوائل وتحديثها لزيادة قدرة المستخدمين النهائيين على تبادل البيانات والمعلومات. وإضافة إلى ذلك، أنشئت قاعدة بيانات للتحقق من جرد الأصول ليتسنى لمختلف الوحدات التشغيلية في قسم الخدمات التقنية التتحقق من المخزونات. وفيما بعد، أعيد تأكيد السجلات المتحقق منها عن طريق فحص مادي لأجزائه ووحدة مراقبة وجرد الممتلكات. وستشكل المعلومات التي تتضمنها قاعدة البيانات هذه أساساً لنقل البيانات إلى نظام مراقبة الأصول الميدانية، وهي مهمة جارية حالياً.

٧ - ونشاط الاستلام والفحص يجري في أواهه، وباستثناء التقارير المتعلقة بالشحنات الواردة مؤخراً لا توجد أي تقارير في انتظار الإصدار. وفضلاً عن ذلك، تم الأخذ بعملية استلام وفحص أكثر استفاضة وشمولًا لتفادي التسبب في حالات تراكم أخرى للأعمال. ويوضع تقرير استلام وفحص بالنسبة لكل سند صرف يرافق كل شحنة ترد إلى القاعدة من البعثات. ثم يتاح للبعثة في الوقت المناسب تأكيد استلام لكل شحنة ورددت في حالة جيدة، وذلك بغية تيسير دفع فواتير البائع عن خدمات الشحن المتقدمة.

٨ - وأثناء الفترة المشمولة بالتقرير ورد من شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات التابعة لادارة عمليات حفظ السلام ما مجموعه ٦٨٠ من أوامر تسليم المواد، وتمت مناولة ٤٢٤ شحنة. وتضمنت هذه الشحنات ١٦٨ شحنة واردة قيمتها ٣٧ ٤٢٧ دولاً ووزنها ٧٥٢ ٥ كيلوغراماً، و ٥٦ شحنة صادرة قيمتها ١٤ ٥٣٧ ١٩٦ دولاً ووزنها ٨٧٤ ١ كيلوغراماً.

٩ - وواصلت قاعدة السوقيات تقديم الدعم في مجال الاتصالات لـ ١٩ عملية من عمليات الأمم المتحدة لـ ٢٢ في جميع أنحاء العالم ولعدة وكالات متخصصة، وذلك عن طريق شبكة السوائل العالمية. وقدم أيضاً دعم سوقي آخر في شكل لوازم ومعدات، حسب الالزام، للكالات المتخصصة وعمليات الأمم المتحدة الأخرى، بما في ذلك برنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة. وثمة ترتيبات مناسبة معنوم بها لكفالة استعادة أي تكاليف زائدة تتكبدها قاعدة السوقيات فيما يتصل بهذه الخدمات. وبالنسبة للفترة المالية المستعرضة، بلغت الإيرادات المتنوعة ١٣٧ ٠٠٠ دولار.

١٠ - ومن المهام الأخرى المضطلع بها إتمام الفحوص التقنية، وتخزين الأصول، ووضع سجلات جرد للأصناف غير المستهلكة والشروع في إجراءات شطب الأصناف التي يتعين التصرف فيها، ومراقبة الشحنات إلى البعثات. ولما أصدرت شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات مبادئ توجيهية بشأن الاحتياط والتصرف والتصرف، وتلتقت قاعدة السوقيات، في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، من المراقب المالي والأمين العام المساعد لخدمات الدعم المركبة تتوياضاً منتقلاً للسلطة فيما يتعلق بمراقبة الممتلكات والمساءلة، أصبح بإمكانها اختيار وتحديد المواد التي يتعين شطبها والتي تم التفكير من قبل في تجديدها وتخزينها وأو إعادة توزيعها. ونتيجة لذلك الإجراءات، شهد مستوى الموارد اللازمة احتفاظاً هاماً. وقدم للشطب ما مجموعه ٥٤٦ حالة أعيد تقدير قيمتها الدفترية مجتمعة بما يناهز ٢٧ مليون دولار؛ (أما قيمتها المتبقية فتقدر بـ ١٢ مليون دولار). وينبغي التعامل مع القيمة الدفترية باحتراس ذلك أن جزءاً كبيراً من هذا المخزون ورد من بعثات أنتهت دون إتمام سجلات الجرد بسبب الظروف التي أدت إلى توقفها. وفي جميع الحالات، أوصى بشطب الأصناف لأنها لم تكن تفي بمعايير الاحتياط التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ١٥٢ ألف، وهي: (أ) أن تكون المعدات صالحة للاستخدام ويمكن أن تظل مفيدة لمدة عامين على الأقل؛ (ب) أنه يمكن جعل المعدات صالحة للاستخدام بتكلفة

لا تزيد عن ٣٠ في المائة من قيمتها المستهلكة، وأنها ستظل صالحة للاستخدام لمدة عامين على الأقل، بعد تصليحها؛ (ج) أن مهلة شراء المعدات المعنية تتجاوز عادة ستة أشهر وهي الفترة المعتادة لولاية البعثة.

١١- واستقبلت قاعدة السوقيات عدة زيارات أثناء العام، بما في ذلك بعثة استقصاء تقنية مشتركة من برنامج الأغذية العالمي ومنظمة الصحة العالمية ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية. ويتمنى أن يتضمن تصفيص حيز في أماكن عمل القاعدة للمستودع الذي يحتاجه برنامج الأغذية العالمي دونما إضرار بعمليات القاعدة. وتعمل القاعدة بالتعاون الوثيق مع البرنامج لمعرفة احتياجات المدددة إلى العيز، ووضع ترتيبات لتقاسم التكاليف.

١٢- وجدير بالإشارة أيضاً أن الحكومة المضيفة أسممت بخدمات اثنين من الأفراد العسكريين الإخوانيين قدما مساعدة قيمة في مطابقة جرد قطع الغيار العسكرية في مجال مراقبة الحركة، والشحن. وانتهى انتداب هذين الأخوانيين في ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٨. وبالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، تقدر القيمة العينية لهذا الإسهام بمبلغ ٦٠٠٠ دولار.

- ٥٩ - ميزانية إنجاز الأعمال المترافق

١٣- أذنت الجمعية العامة، في قرارها ١٥٢، للأمين العام بالدخول في التزامات لإنجاز أعمال الجرد المترافق في قاعدة السوقيات. وكان الهدف من ذلك تيسير القيام على النحو المناسب بتصنيف المعدات الآتية من البعثات المنتهية التالية: عملية الأمم المتحدة في الصومال، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا، وعملية الأمم المتحدة في موزambique، وفرز تلك المعدات وتجديدها وحفظها وتخزينها وأو شطبها والتصرف فيها.

١٤- ورصد في الميزانية اعتماد لخدمات ثمانية موظفين دوليين لفترات تتراوح من ٣ إلى ١٠ أشهر، وللمساعدة المؤقتة العامة بالنسبة لـ ٣٤٨ فردا - شهرا. ورصد أيضاً اعتماد للخدمات التعاقدية المتصلة بعمام من قبل إعادة تخزين المعدات، وتصليحها وصيانتها وتتجديدها، وشراء قطع الغيار وغيرها من الأصناف ذات الصلة لكتلة تنفيذ المشروع بنجاح.

١٥- وفي هذا الصدد، أحيالت قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi، في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، مشروع خطة تصرف لغرض استعراضه. وفيما بعد، سعت شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات إلى تحديد الاحتياجات في جميع بعثات حفظ السلام النشطة، ونتيجة لذلك، حددت بعض الأصناف بغرض نقلها. وفي أثناء، بدأ موظفو القاعدة في تنفيذ المشروع.

١٦- وركزت الجهد الأولية على وضع سجل يمكن التحقق منه للمخزونات غير المستهلكة والمستهلكة. وأنجز ذلك بواسطة قاعدة بيانات التحقق من جرد الأصول، الوارد وصفها في الفقرة ٦ أعلاه. ولا غرابة تحديد المخزون وكتلة المساعدة عن الممتلكات والمعدات، قسمت جميع أصناف المواد والمعدات إلى مجموعات، وفرزت وصنفت. واستتبع ذلك القيام بنقل المعدات ماديا من زها ١٠٠ حاوية بحرية وفحصها. وقد خزنت هذه الأصناف في ظروف غير ملائمة لمدة تتراوح بين سنتين وأربع سنوات. وعند الفحص، واستنادا إلى المبادئ التوجيهية التي أصدرتها شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، تقرر ما إذا كان ينبغي إدراج المعدات في سجل الجرد أو شطبها والتصرف فيها.

١٧- وأكمل مشروع إنجاز الأعمال المترافق بنجاح في حدود الميزانية وفي الإطار الزمني المتفق، ولكن تجدر الإشارة إلى أن الأنشطة المضطلع بها في إطار ميزانية إنجاز الأعمال المترافق لم تقتصر على إنجاز أعمال الجرد المترافق لمعدات البعثات المنتهية الآتية من عملية الأمم المتحدة في الصومال، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا، وبعثة الأمم المتحدة في موزambique، ولكنها شملت أيضاً أنشطة مرفق السوقيات ككل. فعلى سبيل المثال، تم أيضاً، كجزء من هذه العملية، تصنيف وفرز معدات آتية من قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وإدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلاموفيليا الشرقية وبارانيا وسيرميون الغربية، وبعثة مراقب الأمم المتحدة في ليبريا. وهذا المسعى ضخم ولم يكن يتصور إنجازه وقت تقديم الميزانية.

١٨- ومن بين أوامر تسليم المواد البالغ عددها ٦٨٠ الواردة من شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، جهز ٦٣٥ أمراً في إطار مشروع إنجاز الأعمال المتراكمة أثناء الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. وبالمثل، جرى في إطار مشروع الأعمال المتراكمة مناولة ١١٩ شحنة واردة و ١٢٢ شحنة صادرة من مجموع الشحنات البالغ عددها ٤٢٤ التي تمت مناولتها في القاعدة، أثناء الفترة ذاتها.

ثالثاً - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يونيه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

ألف - الميزانية الموحدة

١٩- على النحو المبين في الجدول ٢ أدناه، بلغت النفقات من الاعتماد المخصص البالغ ١٠ ٨٣٥ ٠٥١ دولاراً لتمويل قاعدة السوقية في الفترة من ١ تموز/يونيه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، ملغاً قدره ٩٤٦١ ٥٠٠ دولار، منه ١٠٠ ٣٤٤ دولار في شكل التزامات غير مصنفة. ويمثل الرصيد غير المثقل الناتج عن ذلك وبالبالغ ٦٠٠ ٣٧٣ ١٣٢ دولار قرابة ١٣ في المائة من المبلغ المخصص. ويتضمن المرفق الأول لهذا التقرير موجزاً للمعلومات المتعلقة بالأداء المالي الموحد لهذه الفترة. ويرد في المرفقين الثاني والرابع لهذا التقرير كشف منفصل بميزانيتي مواصلة قاعدة السوقية وإنجاز الأعمال المتراكمة فيها.

الجدول ٢

الاعتمادات والنفقات
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	نفقات	المخصصات	نفقات
٥٩١,٥	٤ ٩٢٨,٤	٥ ٥١٩,٩	تكاليف الموظفين المدنيين
٧٧١,٣	٤ ٤٩٥,٢	٥ ٢٧١,٥	تكاليف التشغيل
٥,٨	٣٧,٩	٤٢,٧	البرامج الأخرى
١ ٣٧٣,٦	٩ ٤٦١,٥	١٠ ٨٣٥,١	المجموع
-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
١ ٣٧٣,٦	٩ ٤٦١,٥	١٠ ٨٣٥,١	صافي الاحتياجات
لا ينطبق	٦٠,٠	-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
١ ٣٧٣,٦	٩ ٥٢١,٥	١٠ ٨٣٥,١	مجموع الموارد

(أ) يشمل التزامات غير مصنفة بمبلغ ١٠٠ ٣٤٤ دولار.

- باء - ميزانية مواصلة قاعدة السوقيات

٢٠- على النحو المبين في الجدول ٣ أدناه، بلغت النفقات من الاعتماد المخصص البالغ ٤٨٠,٧ دولارات المقسم لمواصلة قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برلينديزي في الفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٩٨، مبلغًا قدره ٦٦٣٠٠٠ دولار، منه مبلغ ١٨٤١٩٠٠ دولار في شكل التزامات غير مصضاة. ويمثل الرصيد غير الممثل الناتج عن ذلك البالغ ٤٠٠٨١٧ دولار، من حيث القيمة الإجمالية، حوالي ١١٪ في المائة من المبلغ المخصص. ويتضمن المرفق الثاني لهذا التقرير معلومات عن الأداء المالي لميزانية مواصلة القاعدة للفترة المشمولة بالتقرير حسب بند الميزانية. ويعرض المرفق الثالث المعلومات التكميلية عن الفروع الهامة. ويتضمن المرفق السابع رسماً بيانياً يوضح المخصصات والنفقات حسب المجموعات الرئيسية للميزانية.

الجدول ٣

المخصصات والنفقات
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	النفقات ^(١)	المخصصات	فترة النفقات
٢٢٣,٩	٣٩٨٤,١	٤٣١٨,٠	تكاليف الموظفين المدنيين
٤٧٧,٧	٢٦٤١,٠	٣١١٨,٧	تكاليف التشغيل
٥,٨	٣٧,٩	٤٣,٧	البرامج الأخرى
٨١٧,٤	٦٦٦٢,٠	٧٤٨٠,٤	المجموع
٠,٠	-	-	التبرعات العينية (المدرجة بالميزانية)
٨١٧,٤	٦٦٦٢,٠	٧٤٨٠,٤	صافي الاحتياجات
لا ينطبق	٦٠,٠	-	التبرعات العينية (غير المدرجة بالميزانية)
٨١٧,٤	٦٧٢٣,٠	٧٤٨٠,٤	مجموع الموارد

(١) تشمل مبلغ ١٨٤١٩٠٠ دولار في شكل التزامات غير مصضاة.

٢١- وترد المعلومات المتعلقة بنشر الموظفين المدنيين خلال الفترة المشمولة بالتقرير في الجدول ٤ أدناه وفي المرفق السادس.

الجدول ٤

ملاك الموظفين المأذون به، ومعدلات شغل الوظائف وشفورها بالنسبة للموظفين المدنيين للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨

فترة الموظفين	القائم المأذون به (المتوسط)	القائم الفعلى	معدل الشفور
١ تموز/ يوليه - ١٥ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٧			
الموظفون الدوليون	١٦	١٦	٠,٠
الموظفون المحليون	١٥	١٧	١٢,٠
١٦ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٧ - ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨			
الموظفون الدوليون	١٥	١٦	٦,٠
الموظفون المحليون	٢٥	٢٨	١١,٠

جيم - ميزانية إدخار الأعمال المتراكمة

-٢٢- على النحو المبين في الجدول ٥ أدناه، بلغت النفقات من الاعتماد المخصص البالغ ٣٥٤٦٤٢ دولاراً، لإدخار الأعمال المتراكمة مبلغاً قدره ٢٧٨٥٠٠ دولار، منه ١٥٠٢٠٠ دولار في شكل التزامات غير مصنفة. ويمثل الرصيد غير المثقل البالغ ٥٥٦٢٠٠ دولار الناتج عن ذلك، من حيث القيمة الإجمالية، حوالي ١٧ في المائة من المبلغ المخصص. ويتضمن المرفق الرابع لهذا التقرير معلومات عن الأداء المالي، حسب بنود الميزانية، بالنسبة لعملية إدخار أعمال الجرد المتراكمة والتي استمرت من ١٦ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨. ويرد في المرفق الخامس معلومات تكميلية عن الفروق الهامة. ويتضمن المرفق الثامن رسمياً بيانياً يوضح المخصصات والنفقات حسب المجموعات الرئيسية للميزانية.

الجدول ٥

المخصصات والنفقات
(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المخصصات	النفقات	فترة النفقات
٢٥٧,٦	٩٤٤,٣	١٢٠١,٩	تكاليف الموظفين المدنيين
٢٩٨,٦	١٨٥٤,٢	٢١٥٤,٨	تكاليف التشغيل
٠,٠	-	-	البرامج الأخرى
٥٥٦,٢	٢٧٩٨,٥	٣٣٥٤,٧	المجموع
٠,٠	-	-	البرعات العينية (المدرجة بالميزانية)
٥٥٦,٢	٢٧٩٨,٥	٣٣٥٤,٧	صافي الاحتياجات
٠,٠	-	-	البرعات العينية (غير المدرجة بالميزانية)
٥٥٦,٢	٢٧٩٨,٥	٣٣٥٤,٧	مجموع الموارد

(أ) تشمل مبلغ ١٥٠٢٠٠ دولار في شكل التزامات غير مصنفة.

٤٣- يعرض الجدول ٦ أدناه المعلومات المتعلقة بنشر الموظفين المدربين خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

الجدول ٦

ملك الموظفين المأذون به، ومعدلات شغل الوظائف وشقورها بالنسبة للموظفين المدربين الدوليين للفترة من ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

الفرق	عدد الأشهر - الأشخاص		فئة الموظفين
	القسم المأذون به	التوام الفعلي	
(١)	٤	٣	الفئة الفنية
٩	٢٧	٤٦	الخدمة الميدانية
٤	٦	١٠	الخدمات العامة
١٢	٤٧	٥٩	المجموع

٤٤- يمثل الفرق معدل شقور بنسبة ٢٠ في المائة بالمقارنة مع عدد الأشهر المأذون به - الأشخاص.

رابعاً - الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة أن تتخذه في دورتها الثالثة والخمسين

٤٥- يتمثل الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة أن تتخذه فيما يتعلق بتمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi في اتخاذ قرار بتخصيص الرصيد غير المثقل البالغ ٦٠٠ ٣٧٣ ١ دولار لموارد اللازمة للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠.

المرفق الأول

تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - الميزانية الموحدة:

بيان موجز

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٢-١) = (٤)	(٢)	(٣)	(١)	
الفرق	مجموع النفقات (بما في ذلك النفقات المتكررة غير المتكررة)	نفقات غير المتكررة	المخصصات	
أولاً - تكاليف الموظفين للمديدين				
٥٩١,٦	٤ ٩٢٨,٤	-	٤ ٠١٩,٩	الموظفون الدوليون والمحليون
٥٩١,٦	٤ ٩٢٨,٤	-	٤ ٠١٩,٩	مجموع اليد الأول
ثانياً - تكاليف التشغيل				
١٧٦,٤	١ ٢٢٧,٧	٨٠٧,٩	١ ٤٠٧,١	١ - أماكن العمل/الإقامة
٤٤,٤	٩١٩,٤	٥٥,٨	٩٦٣,٦	٢ - عمليات النقل
٨٢,٦	٤٩٢,٩	٤٦,٠	٥٧٨,٤	٣ - الاتصالات
١١٠,٥	٧١٩,٧	٤١٠,٧	٨٢٠,٢	٤ - معدات أخرى
٢٥١,٧	٩٨٧,١	-	١ ٢٢٨,٢	٥ - اللوازم والخدمات
١١,٧	١٤٧,٤	-	١٥٧,٧	٦ - الشحن الجوي والمقطعي
٧٧٦,٢	٤ ٩٢٨,٤	١ ٠١٨,٣	٤ ٠٢٩,٦	مجموع اليد الثاني
ثالثاً - البرامج الأخرى				
٥,٤	٢٧,٩	-	٤٧,٧	برامج التدريب
٥,٤	٢٧,٩	-	٤٧,٧	مجموع اليد الثالث
١ ٢٧٧,٦	٩ ٤٦١,٥	١ ٠١٨,٣	١٠ ٤٧٦,١	مجموع اليد الأول والثاني والثالث
رابعاً - التبرعات المدينة (المدرجة والميزانية)				
١ ٢٧٧,٦	٩ ٤٦١,٥	١ ٠١٨,٣	١٠ ٤٧٦,١	صافي الاحتياجات
٦	٦٠,٠	-	-	خامساً - التبرعات المدينة (غير المدرجة والميزانية)
١ ٢٧٧,٦	٩ ٤٦١,٥	١ ٠١٨,٣	١٠ ٤٧٦,١	مجموع الموارد

المرفق الثاني

تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - ميزانية المواصلة: بيان موجز
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٢-١) = (٤)	(٣)	(٤)	(٥)	
				مجموع النفقات (بما في ذلك النفقات غير المكررة)
				المخصصات
				فرق
				أولاً - تكاليف الموظفين المدنيين
٢٢٢,٩	٢ ٩٨٤,١	-	٤ ٣١٨,٠	الموظفون الدوليون والمحليون
٢٢٢,٩	٢ ٩٨٤,١	-	٤ ٣١٨,٠	مجموع اليد الأول
				ثانياً - تكاليف التشغيل
١٥٩,٩	٩٧٧,٢	٢٦٧,٩	١ ١٢٢,١	١ - أماكن العمل/الإقامة
٣١,٧	٤٠٧,٦	٥٥,٨	٤٧٩,٢	٢ - عمليات النقل
٧٨,٦	٢٩٧,٤	٤٥,٠	٣٧٦,٠	٣ - الاتصالات
٢٠,٠	٤٤٢,٣	٤١٠,٦	٤٧٢,٣	٤ - معدات أخرى
١٦٦,٢	٣٧٩,١	-	٥٤٥,٢	٥ - اللوازم والخدمات
١١,٢	١٤٢,٤	-	١٥٣,٧	٦ - الشحن الجوي والسطحى
٤٧٧,٧	٢ ٦٨١,٠	٨٥٨,٣	٢ ١١٨,٧	مجموع اليد الثاني
				ثالثاً - البرامج الأخرى
٥,٨	٣٧,٩	-	٤٧,٧	برامج التدريب
٥,٨	٣٧,٩	-	٤٧,٧	مجموع اليد الثالث
٤١٧,٤	٦ ٦٦٢,٠	٨٥٨,٣	٧ ٤٨٠,٤	مجموع اليد الأول والثاني والثالث
-	-	-	-	رابعاً - التبرعات الخيرية (المدرجة بالميزانية)
٤١٧,٤	٦ ٦٦٢,٠	٨٥٨,٣	٧ ٤٨٠,٤	صافي الاحتياجات
٤١٧,٤	٦ ٦٦٢,٠	٨٥٨,٣	٧ ٤٨٠,٤	خامساً - التبرعات الخيرية (غير المدرجة بالميزانية)
				مجموع الموارد

المرفق الثالث

معلومات تكميلية عن الفروق الهامة - ميزانية المواصلة

تكليف الموظفين

المبلغ المخصص: ٣١٨ ٠٠٠ ٤ دولار؛ التفقات: ١٠٠ ٩٨٤ ٣ دولار؛ الفرق: ٩٠٠ ٢٢٣ دولار

- ١ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ ٢٢٣ ٩٠٠ دولار لوجود معدل شفور بلغ ٣ في المائة في المتوسط فيما بين الموظفين الدوليين ولقرار الجمعية العامة تحويل سبع وظائف من فئة الخدمات العامة إلى وظائف محلية. وقابل بعض تلك الوفورات نشوء احتياجات إضافية زيادة أجور الموظفين المحليين بنسبة ٩,٦ في المائة اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ وارتفاع تكاليف السفر.

تكليف التشغيل

المبلغ المخصص: ٧٠٠ ١١٨ ٣ دولار؛ التفقات: ١٠٠ ٦٤١ ٢ دولار؛ الفرق: ٧٠٠ ٤٧٧ دولار

- ٢ - نتج الرصيد غير المستعمل البالغ ٤٧٧ ٧٠٠ دولار تحت هذا البند عن انخفاض الاحتياجات الفعلية تحت بنود أماكن العمل/الإقامة (١٥٩ ٩٠٠ دولار)، وعمليات النقل (٢١ ٧٠٠ دولار)، والاتصالات (٦٠٠ ٧٨ دولار) ومعدات أخرى (٣٠ ٠٠٠ دولار)؛ واللوازم والخدمات (١٦٦ ٧٠٠ دولار)؛ والشحن (١١ ٣٠٠ دولار).

أماكن العمل/الإقامة

المبلغ المخصص: ١٠٠ ١٣٢ ١ دولار؛ التفقات: ٠٩٧٧ ٢٠٠ دولار؛ الفرق: ١٥٩ ٩٠٠ دولار

- ٣ - نظرا لحدوث تغيرات في الاحتياجات، لزمت موارد أقل تحت هذا البند. فقد أنجزت أعمال التجديد على نطاق أصغر مما كان مخطط لها. ولم تتم خدمات الصيانة على أساس تعاقدي كما كان متوقعا في البداية، وأنجزت مشاريع أقل.

عمليات النقل

المبلغ المخصص: ٣٠٠ ٤٣٩ دولار؛ التفقات: ٦٠٠ ٤٠٧ دولار؛ الفرق: ٣١ ٧٠٠ دولار

- ٤ - يعزى الرصيد غير المستعمل تحت هذا البند للعوامل التالية: (أ) شراء الوقود، والزيوت ومواد التشحيم بالجملة بتكلفة أقل للتر الواحد واستخدام الاحتياطيات الموجودة؛ و (ب) نشوء احتياجات أقل تحت بند تأمين المركبات، حيث لم يكن التأمين على المسئولية قبل الغير ساريا إلا خلال الأشهر الستة الأخيرة؛ و (ج) خصم تفقات استئجار المركبات البالغة ٢٠ ٩٠٠ دولار من ميزانية إنجاز الأعمال المتراكمة.

الاتصالات

المبلغ المخصص: ٦٠٠ ٣٧٦ دولار؛ التفقات: ٤٠٠ ٢٩٧ دولار؛ الفرق: ٦٠٠ ٧٨ دولار

- ٥ - كانت الاحتياجات تحت هذا البند أقل مما كان متوقعا. فقد ألغى مشروع إنشاء خط تجاري خاص بين قاعدة السوقيات وموقع سان بانكراري، ولم تتحمل قاعدة السوقيات أية تكاليف لاستخدام سائل الإرسال والاستقبال، حيث تحملت عمليات حفظ السلام هذه التكاليف. وبالإضافة إلى ذلك، قيدت تكاليف خدمات الحقيقة الدبلوماسية البالغة ١٤ ٠٠٠ دولار عن طريق الخطأ، على حساب الخدمات التعاقدية.

.../..

المعدات الأخرى

المبلغ المخصص: ٣٠٠ ٦٧٧ دولار؛ النقفات: ٣٠٠ ٤٤٢ دولار؛ الفرق: ٣٠٠ ٣٠ دولار

- ٦ - دشاً الرصيد غير المنفق المخصص لقطع الغيار والتصليح والصيانة نتيجة العوامل التالية: (أ) لم يتم شراء معظم قطع الغيار المخصصة لتجديد آلات النسخ التصويري، ومحطات عمل الشبكة، والمولدات ومعدات أخرى متنوعة؛ وجاءت تلبية الاحتياجات لتصليح معدات المكاتب من المخزون الاحتياطي لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi؛ و (ج) وردت قطع الغيار للمولدات من إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافوفيا الشرقية وبارانيا وسيرميون الغربية؛ و (د) وصلت محطات عمل الشبكة بعد فوات أوان القيام بالعمل. وقابل هذه الوفورات جزئياً نشوء احتياجات تحت بند معدات متنوعة لمعدات أساسية ترتبط بالمستودع وبنظام البريد الإلكتروني الصوتي.

اللوازم والخدمات

المبلغ المخصص: ٣٠٠ ٥٤٥ دولار؛ النقفات: ١٠٠ ٣٧٩ دولار؛ الفرق: ٣٠٠ ١٦٦ دولار

- ٧ - نتجت وفورات تحت هذا البند عن انخفاض الاحتياجات الفعلية للخدمات التعاقدية، والمرافق الصحية ومواد النظافة ولوازم وخدمات متنوعة. فقد كان من المتوقع أن تتم عملية إعادة تخزين المواد واحتياها، وجمعها وشحنها وتتجدد الحاويات البحرية على أساس تعاقدي. غير أن الاحتياجات لتلك الخدمات قد قلص حجمها نتيجة شطب كميات كبيرة من المعدات، وتبين أن القيام ببعض المهام المتبقية باستخدام المساعدة المؤقتة العامة أكثر فعالية من حيث الكلفة. وعلاوة على ذلك لم تستعمل المبالغ المخصصة لاستئجار المرافقين المحمولة ولصيانة الأرضيات، وتحملت جهات أخرى بعض التكاليف الإدارية بموجب مذكرة التفاهم.

الشحن الجوي والسطحى

المبلغ المخصص: ٣٠٠ ١٥٣ دولار؛ النقفات: ٤٠٠ ١٤٢ دولار؛ الفرق: ٣٠٠ ١١ دولار

- ٨ - دشاً الرصيد غير المستعمل البالغ ٣٠٠ ١١ دولار المخصص للشحن من انخفاض الاحتياجات الفعلية لعمليات الشحن من قاعدة السوقيات إلىبعثات.

التبرعات العينية (غير المدرجة بالميزانية)

- ٩ - حددت قيمة خدمات إضافيين عسكريين قدمتها الحكومة المضيفة لمساعدة في مطابقة جرد قطع الغيار العسكرية وفي مجالات مراقبة الحركة والشحن بمبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨.

المرفق الرابع

تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٢٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨ - ميزانية إدخار الأعمال المتراكمة: بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٤-١) = (٦)	(٢)	(٣)	(٤)	
الفرق	مجموع النفقات (بما في ذلك النفقات غير المتكررة)	النفقات غير المتكررة	المخصصات	
أولاً - تكاليف الموظفين المدنيين				
٢٥٧,٦	٩٤٦,٢	-	١ ٢٠١,٩	الموظفون الدوليون والمحليون
٢٥٧,٦	٩٤٦,٢	-	١ ٢٠١,٩	مجموع البد البد اول
ثانياً - تكاليف التشغيل				
١٦,٥	٢٦٠,٥	١٦٠,٥	٢٧٥,٠	١ - أماكن العمل/الإقامة
١٢,٧	٥١١,٨	-	٥٢٤,٥	٢ - عمليات النقل
٥,٩	١٩٣,٥	-	٢٠٢,٤	٣ - الاتصالات
٨٠,٥	٢٧٧,٤	-	٢٥٧,٩	٤ - معدات أخرى
١٨٥,٠	٦٠٨,٠	-	٧٩٢,٠	٥ - اللوازم والخدمات
-	-	-	-	٦ - الشحن
٢٩٨,٦	١ ٨٨٦,٢	١٦٠,٠	٢ ١٥٧,٨	مجموع البد الثاني
ثالثاً - البرنامج الأخرى				
٥٥٦,٧	٢ ٧٩٨,٦	١٦٠,٠	٢ ٧٨٦,٧	مجموع البد اول والثاني والثالث
-	-	-	-	رابعاً - التبرعات العينية (المدرجة بالميزانية)
٥٥٦,٧	٢ ٧٩٨,٦	١٦٠,٠	٢ ٧٨٦,٧	صافي الاحتياجات
-	-	-	-	خامساً - التبرعات العينية (غير المدرجة بالميزانية)
٥٥٦,٧	٢ ٧٩٨,٦	١٦٠,٠	٢ ٧٨٦,٧	مجموع الموارد

المرفق الخامس

معلومات تكميلية عن الفروق الهمة - ميزانية إيجاز الأعمال المترافق

تكليف الموظفين الدوليين

المبلغ المخصص: ٩٠٠ ١٢٠١ دولار؛ النفقات: ٣٠٠ ٩٤٤ دولار؛ الفرق: ٦٠٠ ٢٥٧ دولار

- ١ - يعزى الرصيد غير المستعمل البالغ ٦٠٠ ٢٥٧ دولار لوجود معدل شغور بنسبة ٢٠ في المائة فيما بين الموظفين الدوليين وشفل وظائف براتب أدنى من الوظائف المدرجة بالميزانية.

تكليف التشغيل

المبلغ المخصص: ٨٠٠ ٢١٥٢ دولار؛ النفقات: ٢٠٠ ١٨٥٤ دولار؛ الفرق: ٦٠٠ ٢٩٨ دولار

- ٢ - نشاً الرصيد غير المستعمل البالغ ٦٠٠ ٢٩٨ دولار تحت هذا البند عن انخفاض الاحتياجات الفعلية تحت بنود أماكن العمل/الإقامة (١٤٥٠٠ دولار)، وعمليات النقل (١٢٧٠٠ دولار)، والاتصالات (٥٩٠٠ ٥ دولار)، ومعدات أخرى (٨٠٥٠٠ ٨٠٥ دولار) واللوازم والخدمات المتنوعة (١٨٥٠٠٠ ٠٠٠ دولار).

أماكن العمل/الإقامة

المبلغ المخصص: ٠٠٠ ٢٧٥ دولار؛ النفقات: ٥٠٠ ٢٦٠ دولار؛ الفرق: ١٤٥٠٠ دولار

- ٣ - نشاً عن انخفاض الاحتياجات إلى شراء مواد تجديد الحاويات وصناديق التخزين رصيد غير مستعمل بلغ ١٤٥٠٠ دولار تحت هذا البند.

عمليات النقل

المبلغ المخصص: ٥٠٠ ٥٤٥ دولار؛ النفقات: ٨٠٠ ٥١١ دولار؛ الفرق: ١٢٧٠٠ دولار

- ٤ - كانت الاحتياجات من قطع غيار المركبات أقل من المتوقع، حيث جرى تجديد مركبات أقل مما خطط له.

الاتصالات

المبلغ المخصص: ٤٠٠ ٤٠٢ دولار؛ النفقات: ٥٠٠ ١٩٦ دولار؛ الفرق: ٩٠٠ ٥ دولار

- ٥ - كانت الاحتياجات من قطع الغيار واللوازم أقل من الاحتياجات المقدرة.

المعدات الأخرى

المبلغ المخصص: ٩٠٠ ٣٥٧ دولار؛ النفقات: ٤٠٠ ٤٠٠ دولار؛ الفرق: ٨٠٠ ١٨٥ دولار

- ٦ - نشاً الرصيد غير المنفق نتيجة انخفاض التكاليف الفعلية بما درج بالميزانية لقطع الغيار والتصلب والصيادة الالزمة لمعدات متنوعة.

اللوازم والخدمات

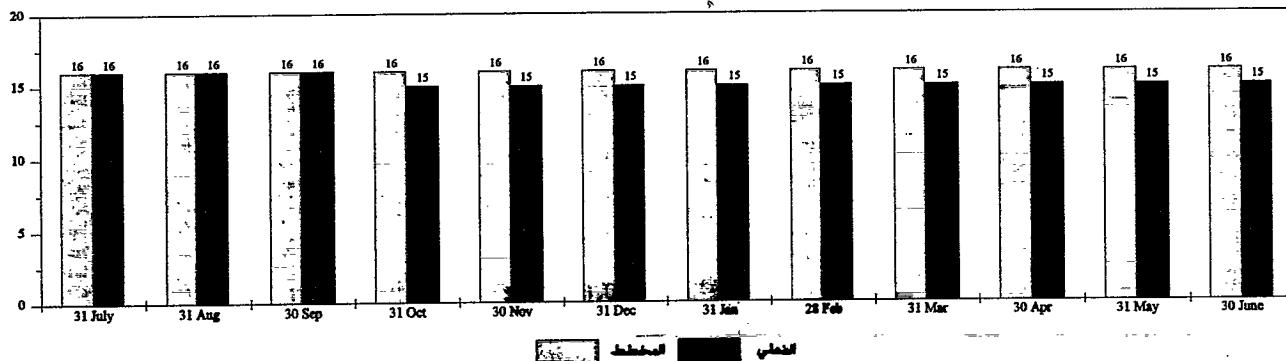
المبلغ المخصص: ٠٠٠ ٧٩٣ دولار؛ النفقات: ٦٠٨٠٠٠ ٠٠٠ دولار؛ الفرق: ١٨٥٠٠٠ دولار

- ٧ - نشاً الرصيد غير المستعمل تحت هذا البند بصفة رئيسية من انخفاض الاحتياجات من الخدمات التعاقدية المرتبطة بإعادة التخزين وتجديد الحاويات ودعم صيانة المولدات.

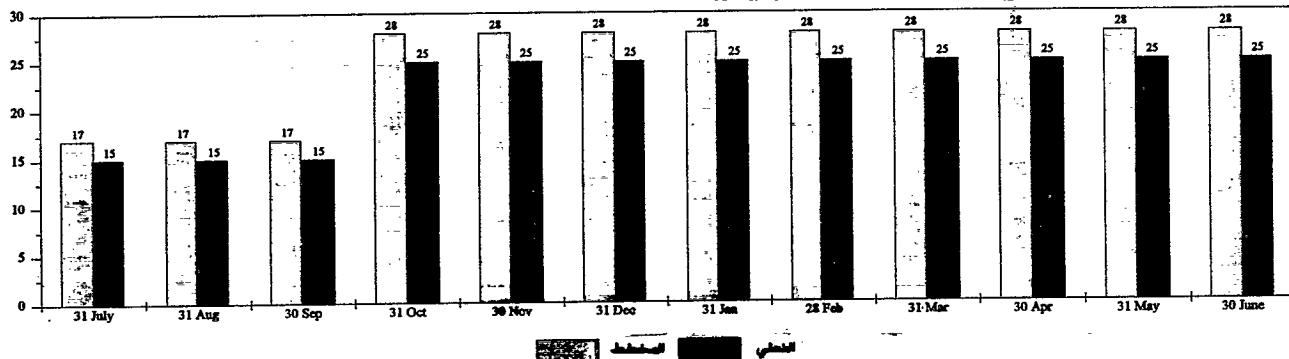
المرفق السادس

النشر المختلط والتعليق للموظفين المدنيين للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ١٩٩٨ - ميزانية
مواصلة قاعدة السوقيات

١ - الموظفون الدوليون

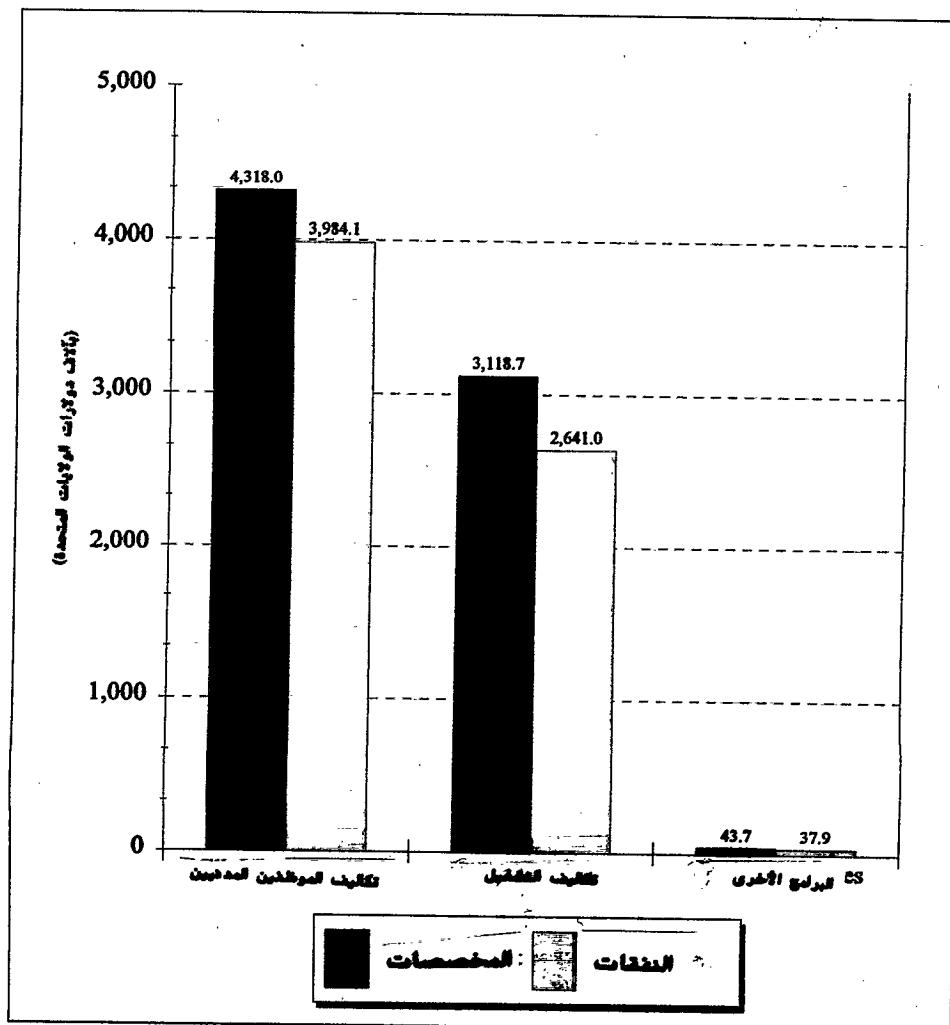


٢ - الموظفون المحليون



المرفق السابع

المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران يوليه ١٩٩٨ - ميزانية مواصلة قاعدة
السوقيات



المرفق الثامن

المخصصات والنفقات للقرة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨ - ميزانية إنجاز الأعمال المتراكمة

